

Poland-Chrzanów: Snow-clearing services**OJ S 7/2021 12/01/2021****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Chrzanów

Postal address: al. Henryka 20

Town: Chrzanów

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 32-500

Country: Poland

E-mail: zp@chrzanow.pl

Telephone: +48 327585185

Fax: +48 326233786

Internet address(es):Main address: <https://www.chrzanow.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: administracja samorządowa

I.5. Main activity

Other activity: jednostka samorządu terytorialnego

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Utrzymanie dróg, chodników i placów w 2021 roku.

Reference number: IRZ.271.21.2020.ZP

II.1.2. Main CPV code

90620000 Snow-clearing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa na realizację zadania pn. „Utrzymanie dróg, chodników i placów w 2021 roku”.

2. Zamówienie zostało podzielone na 3 części:

3. część nr 1: letnie i zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie miasta Chrzanowa;

4. część nr 2: zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Balin, Luszowice i Okradziejówka;

5. część nr 3: zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Płaza, Pogorzyce i Żrebce.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 398 959,66 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Letnie i zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie miasta Chrzanowa

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services, 90610000 Street-cleaning and sweeping services, 90611000 Street-cleaning services, 90612000 Street-sweeping services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Chrzanów

II.2.4. Description of the procurement

1) Zamówienie obejmuje letnie utrzymanie dróg gminnych na terenie miasta Chrzanowa tj. od dnia 1 kwietnia 2021 r. do dnia 30 listopada 2021 r. oraz w przypadku niewystąpienia warunków zimowych w okresie podanym w pkt 5.

2) W zakres letniego utrzymania dróg gminnych na terenie miasta Chrzanowa należy:

a) mechaniczne oczyszczanie ulic na całej powierzchni dróg gminnych o długości 66,61 km na terenie miasta Chrzanowa zgodnie z załącznikiem 9.1a do SIWZ. Do prac związanych z letnim oczyszczaniem oprócz zamykania mechanicznego należy również:

— usuwanie liści z jezdni (w tym liści nagromadzonych przez właścicieli prywatnych posesji),

— usuwanie (zdzieranie) na bieżąco w ramach prowadzenia prac odrostów trawy i mchu w rejonie skrajni jezdni,

— zbieranie śmieci, żwiru, kruszywa, butelek, puszek i innych zanieczyszczeń;

b) zebranie, załadowanie i transport odpadów pochodzących z wykonanych prac do miejsca unieszkodliwiania lub odzysku podmiotowi posiadającemu stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie gospodarowania odpadami, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2020 r. o odpadach.

W ramach oczyszczania należy zwrócić szczególną uwagę na rozjazdy, łuki, wjazdy pod wiaduktami. Prace wykonywane winny być tak, aby zapewniona była możliwość bezpiecznego poruszania się po terenie objętym zamówieniem.

3) Przewidywana ilość wszystkich dróg gminnych przewidzianych do mechanicznego i ręcznego utrzymywania w czasie obowiązywania umowy wraz z oczyszczaniem interwencyjnym wynosi przy uwzględnieniu częstotliwości ich oczyszczania 1 836,74 km.

4) Przewiduje się do 300 km oczyszczania interwencyjnego dróg wg potrzeb na zgłoszenie Zamawiającego, pocztą e-mail lub po ustaleniu zakresu bezpośrednio w terenie, z którego zostanie sporządzony protokół.

5) Wykonawca zobowiązuje się do utrzymania dobowej gotowości zimowej od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 15 kwietnia 2021 r. oraz od dnia 15 listopada 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r. niezbędnej do rozpoczęcia natychmiastowej akcji oraz prowadzenia prac związanych z zimowym utrzymaniem dróg w rozbiu na:

- standard 2 – 41,69 km,
- standard 3 – 31,72 km,
- interwencyjnie – 9,00 km,

wraz z ich pozimowym oczyszczeniem z materiałów użytych do posypywania.

Zakres i w sposób prac został określony w załącznikach nr 9.1b, 9.1c, 9.1d do SIWZ.

6) Przez zimowe utrzymanie dróg należy rozumieć:

- a) zwalczanie śliskości zimowej (gołoledzi, lodowicy, śliskości śniegowej i pośniegowej, a także szadzi i szronu) poprzez posypywanie nawierzchni jezdni wyznaczonych dróg odpowiednimi środkami chemicznymi i uszorstniającymi;
 - b) uzupełnienie odśnieżania mechanicznego ręcznym odgarnięciem pokrywy śnieżnej w miejscach niedostępnych dla pługów, zwłaszcza w rejonie przejść dla pieszych;
 - c) usuwanie na bieżąco zmarzliny wokół wpustów ulicznych (kratek kanalizacji burzowej) w celu swobodnego spływu wody z jezdni;
 - d) wywóz śniegu z ulic w razie potrzeby wynikającej z nadmiernych opadów uniemożliwiających prowadzenie skutecznej akcji odśnieżania ulic – do 300 m³ na odległość do 5 km;
 - e) zebranie, załadunek i transport odpadów pochodzących z wykonanych prac do miejsca unieszkodliwiania lub odzysku podmiotowi posiadającemu stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie gospodarowania odpadami, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2020 r. o odpadach.
- 7) W przypadku wystąpienia warunków pogodowych pozwalających na wykonanie prac związanych z mechanicznym oczyszczaniem ulic, należy przystąpić do oczyszczenia ulic z materiałów uszorstniających, zgodnie z harmonogramem w załączniku nr 9.1a do SIWZ.
- 8) Prace wykonywane winny być tak, aby zapewniona była możliwość bezpiecznego poruszania się po terenie objętym zamówieniem.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Balin, Luszowice i Okradziejówka
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Gmina Chrzanów

II.2.4. Description of the procurement

1) Zamówienie obejmuje zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Balin, Luszowice i Okradziejówka o łącznej długości 37,91 km, w tym:

- Balin – 22,75 km,
 - Luszowice i Okradziejówka – 15,16 km,
- utrzymywanych w 3 standardzie.

Szczegółowy opis zawiera załącznik nr 9.2a, 9.2b do SIWZ.

2) Przez zimowe utrzymanie dróg należy rozumieć:

- a) zwalczanie śliskości zimowej (gołoledzi, lodowicy, śliskości śniegowej i pośniegowej, a także szadzi i szronu) poprzez posypywanie nawierzchni jezdni wyznaczonych dróg odpowiednimi środkami chemicznymi i uszorstniającymi;
 - b) uzupełnienie odśnieżania mechanicznego ręcznym odgarnięciem pokrywy śnieżnej w miejscach niedostępnych dla pługów, zwłaszcza w rejonie przejść dla pieszych;
 - c) usuwanie na bieżąco zmarzliny wokół wpustów ulicznych (kratek kanalizacji burzowej) w celu swobodnego spływu wody z jezdni;
 - d) zebranie, załadunek i transport odpadów pochodzących z wykonanych prac do miejsca unieszkodliwiania lub odzysku podmiotowi posiadającemu stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie gospodarowania odpadami, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2020 r. o odpadach.
- 3) Prace wykonywane winny być tak, aby zapewniona była możliwość bezpiecznego poruszania się po terenie objętym zamówieniem.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Płaza, Pogorzyce i Żrebce
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Gmina Chrzanów

II.2.4. Description of the procurement

1) Zamówienie obejmuje zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Płaza, Pogorzyce i Żrebce o łącznej długości 40,78 km, w tym:

- Płaza – 27,69 km,
- Pogorzyce, Żrebce – 13,09 km,

utrzymywanych w 3 standardzie.

Szczegółowy opis zawiera załącznik nr 9.3a, 9.3b do SIWZ.

2) Przez zimowe utrzymanie dróg należy rozumieć:

- a) zwalczanie śliskości zimowej (gołoledzi, lodowicy, śliskości śniegowej i pośniegowej, a także szadzi i szronu) poprzez posypywanie nawierzchni jezdni wyznaczonych dróg odpowiednimi środkami chemicznymi i uszorstniającymi;
 - b) uzupełnienie odśnieżania mechanicznego ręcznym odgarnięciem pokrywy śnieżnej w miejscach niedostępnych dla pługów, zwłaszcza w rejonie przejść dla pieszych;
 - c) usuwanie na bieżąco zmarzliny wokół wpustów ulicznych (kratek kanalizacji burzowej) w celu swobodnego spływu wody z jezdni;
 - d) zebranie, załadowanie i transport odpadów pochodzących z wykonanych prac do miejsca unieszkodliwiania lub odzysku podmiotowi posiadającemu stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie gospodarowania odpadami, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2020 r. o odpadach.
- 3) Prace wykonywane winny być tak, aby zapewniona była możliwość bezpiecznego poruszania się po terenie objętym zamówieniem.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 204-496707](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Letnie i zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie miasta Chrzanowa

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Adam Kruszyna F.H.U. „Adim” Pomoc Drogowa

Postal address: Biskupice 134

Town: Wieliczka

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 32-020

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 970 069,09 PLN

Total value of the contract/lot: 960 789,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2**Title:**

Zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Balin, Luszowice i Okradziejówka

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Paweł Krupa P.U.T.S. „Krupa”
Postal address: Luszowice, ul. Powstańców Warszawy 42a
Town: Chrzanów
NUTS code: PL21 Małopolskie
Postal code: 32-500
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 188 592,78 PLN
Total value of the contract/lot: 185 095,84 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 50 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:
50 % zadania 1.2 – Sołectwo Balin Usługi Transportowe i Rolnicze Izabela Kondoszek
50 % zadania 1.2 – Sołectwo Balin Usługi Transportowe Danuta Gładys

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie sołectw: Płaza, Pogorzyce i Żrebce

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Paweł Krupa P.U.T.S. „Krupa”
Postal address: Luszowice, ul. Powstańców Warszawy 42a
Town: Chrzanów
NUTS code: PL21 Małopolskie
Postal code: 32-500
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 256 824,31 PLN
Total value of the contract/lot: 253 074,32 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 50 % Short description of the part of the contract to be subcontracted: 50 % zadania 1.3 – Sołectwo Płaza Usługi Brukarsko - Budowlane Śledziński Michał

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Klauzula informacyjna rodo dla wszystkich wykonawców uczestniczących w postępowaniu:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Urząd Miejski w Chrzanowie reprezentowany przez burmistrza miasta Chrzanowa, al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;
 - 2) kontakt z inspektorem ochrony danych możliwy jest pod adresem e-mail: (iodo@chrzanow.pl) lub pod nr tel. +48 327585115;
 - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia umowy, podstawą prawną ich przetwarzania jest obowiązek prawny stosowania sformalizowanych procedur udzielania zamówień publicznych spoczywający na gminie jako jednostce sektora finansów publicznych;
 - 4) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.
3. Wykonawca jest zobowiązany wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO. Więcej informacji w rozdziale XXVIII SIWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego

kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/01/2021